



LICENCE

No. 13063

Issued to:

Applicant:

Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei, Simen Town, Yuyao
315472 ZHEJIANG
China

Licensee:

Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei, Simen Town, Yuyao
315472 ZHEJIANG
China

Product : plugs (2-pole) for household purposes

Trade name(s) : QIAOPU

Type(s)/model(s) : D03

The product and any acceptable variation thereto is specified in the annex to this licence and the documents therein referred to.

CEBEC hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard specified in annex
- an inspection of the production location according to CCA Group Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 1326

CEBEC hereby grants the right to use the CEBEC certification mark



The CEBEC certification mark may be applied to the product as specified in this licence for the duration of the CEBEC certification agreement and under the conditions of the CEBEC certification agreement.

This licence is issued on: 06/03/2003

M. R. Madrestiau
Managing Director

Only integral publication of this certificate, including the annex, is allowed

CEBEC scrl/cvba

Avenue F. Van Kalkenlaan, 9A/b.1
B-1070 Bruxelles/Brussel
T: +32 [0]2 556 00 20
F: +32 [0]2 556 00 36

Accredited by



SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT**Product data**

Product	:	plugs (2-pole) for household purposes
Trade name(s)	:	QIAOPU
Type(s)/Model(s)	:	D03
rated current (In)	:	16 A
rated voltage (Un)	:	250 Vac
earthing	:	with dual earthing system
class	:	for class I appliances
design	:	non-rewirable, angled type
standard sheet	:	VII
applied flexible cord(s)	:	H03 VV-F 3G0.75 mm ² H05 VV-F 3G0.75-1-1.5 mm ²
certification mark	:	complies with the requirements
cord(s) termination	:	crimped connection
description	:	body of thermoplastic material
markings	:	are shown on the body

TESTS**Test requirements**

NBN C 61-112-1:1990 + A1:1993 + A2:1995 + A3:1999 + A4:2001

Test results

The test results are laid down in certification file ref.575623/01

Remarks

This certificate is based on certificate ref. DE 1-12828 and test report(s) ref. 2478300-1560-0003/32SU4

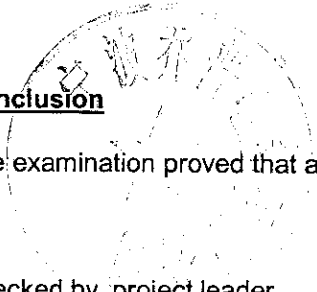
Conclusion

The examination proved that all test requirements were met.

Checked by, project leader : Jean-Pierre Brecht

Department Manager,
Product Certification :

Certification Manager :



[Handwritten signature]
2003-03-06

[Handwritten signature]
2003-03-06

[Handwritten signature]
2003-03-06



FACTORY LOCATION(S)

Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei, Simen Town, Yuyao
315472 ZHEJIANG
China

Demko Certificate

Product: Non rewirable two pole Plug
Manufacturer: Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City, Zhejiang 315472, China
Production site: Same as manufacturer
Certified by request of: Same as manufacturer
Trademark: QIAOPU
Model/Type ref.: D03
Rated current or power: 16 A
Rated voltage: 250 V
Insulation Class: I
Degree of protection: IP 20
Additional information: Standard Sheet VII, see appendix

Variants covered by this certificate are specified in the attached appendix.
Detailed specification of the certified product(s) is listed in the appendix.

A sample of the product has been tested and found in conformity with IEC 60884-1:1994 + A1:1994 + A2:1995/EMKO TSI(23B)FI 226/92-12.

Date of expiry: 2012-12-31.

Furthermore, the product complies with the national deviations in Denmark.

UL International Demko A/S is a body notified to the Member States and Commission of the European Communities according to the provisions of Article 8 of the Low Voltage Directive.

The Manufacturer complies with the Production Surveillance Requirements.

Products included in this certificate are allowed to carry the registered approval marks of UL International Demko A/S, ® or for cables <DEMKO>. The name of UL International Demko A/S can be used in the marketing of the products as well.

This certificate is only valid for products, which are identical to the certified product, and manufactured at the above mentioned production site(s). UL International Demko A/S has to be informed in writing about any changes, in accordance with the "UL International Demko A/S Standard Terms and Conditions" for UL International Demko A/S services.

Herlev, 2003-04-30


Karina Christiansen
Certification Manager

UL International Demko A/S

Lyskaer 8, P.O. Box 514
DK-2730 Herlev, Denmark
Telephone: +45 44856565
Fax: +45 44856500



An Affiliate of
**Underwriters
Laboratories Inc.**

Appendix to Demko Certificate No. 312174-01

The Certificate covers the following:

- 01; D03 with cord: H03VV-F 0.75 mm², number of conductors: 3
02; D03 with cord: H05VV-F 0.75-1.5 mm², number of conductors: 3

The certificate has been issued on the basis of Nordic certification Service, certificate No. 204186, issued by SEMKO dated 2003-04-04.

Herlev, 2003-04-30

Karina Christiansen
Certification Manager

UL International Demko A/S

Lyskaer 8, P.O. Box 514
DK-2730 Herlev, Denmark
Telephone: +45 44856565
Fax: +45 44856500



An Affiliate of
**Underwriters
Laboratories Inc.®**



SGS Fimko Ltd

Särkiniementie 3, P.O. Box 30
FIN-00211 Helsinki, Finland
Phone +358 9 696 361
Fax +358 9 692 5474
e-mail: sgs_fimko@sgs.com



Our Ref. 228017

CERTIFICATE FI 19487

Product Plug, non-rewirable

Type D03, with cord H05VV-F 3G0,75-1-1,5
D03, with cord H03VV-F 3G0,75

**Certificate Holder/
Manufacturer** Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City
ZHEJIANG 315472
CHINA

Technical information 16 A, 250 V~, IP 20

Other information Standard sheet CEE7/VII


**The product is certified
according to the following
standard(s)** IEC 60884-1:1994 + A1:1994 + A2:1995
SFS 5610:1996 + A1:1998

Validity This certificate is valid until 31 December 2012 unless the standard in question has been amended or superseded with significant changes in requirements, in which case, SGS Fimko has the right to shorten the validity of the certificate based on the legislation of the European Union. This certificate includes the right to use the FI mark under the condition that changes (if any) will be checked at SGS Fimko before the product is brought onto market and that the conditions for FI certification are met.

Date of issue 25 March 2003

SGS Fimko Ltd

Signature


Timo Peltonen
Specialist

This certificate has 1 appendix

CERTIFICATE

KEMA No. CA 2023595-03

Issued to
Applicant
Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.
Hubei, Simen Town, Yuyao,
ZHEJIANG, China

Manufacturer/Licensee:
Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.
Hubei, Simen Town, Yuyao,
ZHEJIANG, China

Product(s) : plugs (2-pole)

Trade name : QIAOPU

Type(s)/model(s) : D03

The product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex to this certificate and the documents therein referred to.

KEMA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard IEC 60884-1:1994+A1:94+A2:95
- an inspection of the production location according to CENELEC Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 23595

KEMA hereby grants the right to use the KEMA-KEUR certification mark



The KEMA-KEUR certification mark may be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the KEMA-KEUR certification agreement and under the conditions of the KEMA-KEUR certification agreement.

This certificate is issued on: January 29, 2003

R.M. Baraids
Certification Manager

© Integral publication of this certificate is allowed



SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT

Product data

product	: plugs, (2-pole)
trade name	: QIAOPU
type	: D03
rated current	: 16 A
rated voltage	: 250 V~
earthing	: with dual earthing-contact
design	: non-polarized grounded cord entry
standard sheet	: VDE 0603
applied flexible cord	: H05VV-F 3G 0,75 mm ² H05VV-F 3G 1,5, 3G 1,5 and 3G 1,5 mm ²
certification mark	: complies with the requirements
cord termination	: crimped connection
description	: body of thermoplastic material as part of incomplete cord set for class I appliances
markings	: are shown on the body

TESTS

Test requirements

NEN 1020, 4th. Ed.:1987+A1:1988 (based on IEC 60884-1)

Test results

The test results are laid down in KEMA test file 2024595.03.

Remarks

This certificate is also based on CB Test Certificate DE 1-1 2828 (dated 2002-08-21), covering TRF 2478300-1560-0003/32SU 4.

Conclusion

The examination proved that all test requirements were met.

Tested by : VDE

Checked by : H.R.M. Barends

Factory-Location

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.,
Hubei, Simen Town, Yuyao, ZHEJIANG, China

KEMA Quality B.V.

Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, The Netherlands
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands
Telephone +31 26 3 56 20 00, Telefax +31 26 3 52 58 00

No. P03100578

Order No. 200315191

Applicant Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City
Zhejiang 315472
CHINA

Manufacturer Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City
Zhejiang 315472
CHINA

Factory Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City
Zhejiang 315472
CHINA

Group 03 43000 Non-rewirable two-pole plugs with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII.

Model/type D03

Data 16A 250V AC

Other specification Thermoplastic, with H03VV-F 3G0,75 mm². IP 20.

The above product is certified according to the following standard(s) Safety std.: NEK-IEC 60884-1:1994 + A1:1994 + A2 :1995 and relevant parts of CEE 7.

Validity This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemko's name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation.
New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.

Variants This Certificate also covers a variant with Position No. 001.
See next page.

Date of issue 11 April 2003


signatureRagnar Køltzow
Certification DepartmentNemko AS
P.O. Box 73, Blindern
N-0314 Oslo, NorwayOffice address
Gaustadalléen 30
OsloTelephone
+47 22 96 03 30
Enterprise number:Fax
+47 22 96 05 50
NO 974404532



LCIE

Accréditation
N° 5-0014



LICENCE



LCIE N° 60002726/2

Délivrée à:
Delivered to:

NINGBO QIAOPU ELECTRIC CO. LTD
Xiaoluxia Village, Simen Town Yuyao City - 315472 Zhejiang - CHINE -
Zhejiang 315472 - CHINE

Site de fabrication :
Factory :

NINGBO QIAOPU ELECTRIC CO. LTD (1538AP)
Xiaoluxia Village Simen Town Yuyao City - 315472 Zhejiang - CHINE -
Zhejiang 315472 - CHINE

Produit:
Product:

Fiche de prise de courant
Plugs

Marque commerciale (s'il y a lieu):
Trade mark (if any):

QIAOPU

Modèle, type, référence:
Model, type, reference:

D03

Caractéristiques nominales et principales:
Rating and principal characteristics:

16A - 250V~ - 2P+T/2P+E - Non démontable/Non-rewirable - Equipé de
câble/Fitted with : H03VV-F 3G0,75 - H05VV-F 3G0,75 - 1,0 - 1,5mm²

Informations complémentaires:
Additional informations:

/

Le produit est conforme à:
The product is in conformity with:

NF C 61-303(1999)

Documents pris en compte:
Relevant documents:

Rapport d'essais n° 37468020 - 60002726 - CB test certificate n° DE1-
12828 - TR 2478300-1560-0003/32SU4

Annule et remplace (s'il y a lieu):
Cancels and replaces (if necessary):

Licence n° 37468010A du 2002-11-22

Cette licence autorise l'usage de la marque NF pour le produit dans les conditions du règlement de la marque NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

This licence permits the use of the Mark NF for the product in compliance with the Regulation of the NF Mark, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 13 Janvier 2003

Par mandatement de AFNOR Certification et pour le LCIE
By mandate from AFNOR Certification and for LCIE

Date limite de validité : Néant
Limit expired date : Nil



ABE

dlcr-nf-1.3

LCIE
Laboratoire Central
des Industries Electriques
Une société de Bureau Veritas
33, av du Général Leclerc
BP 8
92266 Fontenay-aux-Roses cedex
France

Tél : +33 1 40 95 60 60
Fax : +33 1 40 95 86 56
contact@lcie.fr
www.lcie.fr
Société anonyme à directoire
et conseil de surveillance
au capital de 15 745 984 €
RCS Nanterre B 408 363 174



Testing & Certification
Kahlenberger Str. 2A
1190 Wien, Austria
Telefon: +43 1 370 58 06
Telefax: +43 1 370 58 06-199

ÖVE-CERTIFICATE

including the entitlement to use the Austrian Safety Mark



Certificate No.: 18706-003-01

Valid from: 2004 11 27
until: 2006 11 27

The Austrian Electrotechnical Association (ÖVE) hereby grants the right to the company mentioned below to label the listed products with the Austrian Safety Mark.

Company: **Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.**
Hubei, Simen Town,
315472 Yuyao, Zhejiang
China

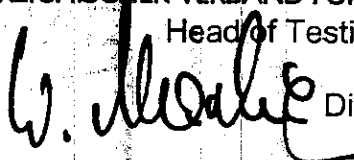
Product: **Non rewirable two pole plug with dual earthing system**

Basis for this given right is the conformity of the products with the requirements of the technical standards listed in this certificate as shown in the test report
Ref.-No. 1708-1162/02.

This certificate establishes the conformity of the tested specimen and of all products manufactured strictly identical to the submitted one.

ÖSTERREICHISCHER VERBAND FÜR ELEKTROTECHNIK
Head of Testing & Certification

Vienna, 2004 10 06

 Dipl.-Ing. W. Martin

ÖVE

ÖVE - Testing & Certification 

Accredited by the Austrian Ministry of Economics and Labour as Certification Body and Inspection Body for products, process and system evaluation in the whole field of electrotechnology



Manufacturer:

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.
Hubei, Simen Town,
315472 Yuyao, Zhejiang
China

Factory location(s):

Ningbo Qiaopu Electric Co., Ltd.
Hubei, Simen Town,
315472 Yuyao, Zhejiang
China

Tested and certified according to:

ÖVE/ÖNORM IEC 60884-1:2000-03-01

Product: Non rewireable two pole plug with dual earthing system

Type designation:

Trademark:

Rating:

DO3

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H03VV-F 3 G 0,75

QIAOPU

DO3

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H05VV-F 3 G 0,75

QIAOPU

DO3

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H05VV-F 3 G 1

QIAOPU

DO3

Rated voltage: AC 250 V
Rated current: 16 A
H05VV-F 3 G 1,5

QIAOPU

Österreichischer Verband für Elektrotechnik



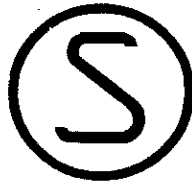
ha Sektion
Prüfwesen & Zertifizierung



OVE - Testing & Certification

Accredited by the Austrian Ministry of Economics and Labour as Certification Body and Inspection Body for products, process and system evaluation in the whole field of electrotechnology





Certificate

Product Safety
- with the right to S marking

Reference No / Referensnr. 204186

Plug, non rewirable

Type designation /
Typbeteckning

D03

Manufacturer /
Certifikatsinnehavare

Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City
Zhejiang 315472
CHINA

The product complies with
the standard(s) /
Produkt uppfyller standard

IEC 60884-1:1994 and A1+A2
EMKO-TSI (23B) FI-206/92-12

Date of expiry /
Giltigt längst t o m

31 December 2012

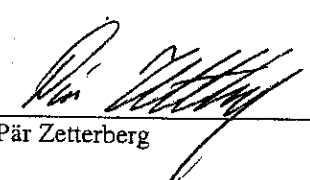
Terms in SEMKO's Agreement on certification. Additional information in Appendix.

Certification Body /
Certifieringsorgan

SEMKO AB, Product Certification

Place / Ort Kista - Stockholm

Signed /
Underskrift


Pär Zetterberg

Date / Datum 4 April 2003

ITS Intertek Testing Services
ETL SEMKO



Appendix

Reference No / Referensnr. 204186

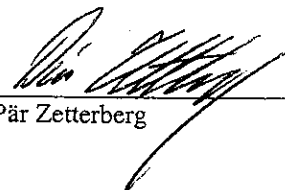
Technical data / Tekniska data

Type designation / Typbeteckning	D03
Rated Voltage (V) / Märkspänning	250
Rated Current (A) / Märkström	16
Class / Skyddsklass	I
Type of protection / Skyddstyp	Normal
IP-Class / IP-Klass	20
Type of Cord / Kabeltyp	H03VV-F
Number of Conductors / Ledarantal	3
Conductor Area / Ledararea	0,75mm ²
Standard sheet / Normblad	VII
BRAND Name:	QIAOPU
Type of Cord / Kabeltyp	H05VV-F
Number of Conductors / Ledarantal	3
Conductor Area / Ledararea	0,75-1,5mm ²
Product information / Produktinformation	Plug, non-rewirable

Manufacturing site(s) /
Tillverkningsställe(n) Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town, Yuyao City
Zhejiang 315472
CHINA

This certificate is based on CB with ref. No. DE-12828 dated 21 August 2002, issued by VDE.

Kista/Stockholm
28 November 2002


Pär Zetterberg

Page / Sid 1 (1)



ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Ningbo Qiaapu Electric Co. Ltd.
Hubei Simen Town
315472 YUYAO, ZHEJIANG
CHINA

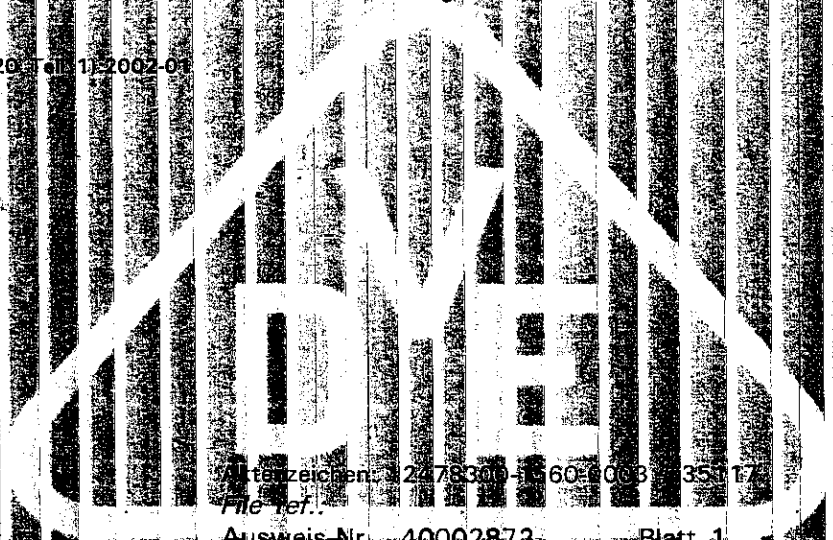
ist berechtigt für ihr Produkt
is authorized to use for their product
Stecker nicht wiederanschießbar
Plug non-rewirtable
D03

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Gepüft und zertifiziert nach
Tested and certified according to

DIN VDE 0620 Teil 1 VDE 0620 Teil 1:2002-01



Markenzeichen: 2278300-1-60-0003-35017

File ref.

Ausweis-Nr. 40002872

Blatt 1

licence no.

Page

unter Bedingungen, siehe Rückseite und Folgebilder
subject conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2002-08-21

letzte Änderung updated 2004-06-02

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Messung and Certification Institute
Zertifizierungsstelle
Certification



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Bl. /
Licence No. / page
40002872 2

Name und Sitz des Genehmigungs-inhabers / Name and registered seat of the Licence holder
Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd. Hubei Simen Town, 315472 YUYAO, ZHEJIANG, CHINA

Aktenzeichen / File No.
2478300-1560-0002 / 35317 / FG33 / E

letzte Änderung / updated Datum / date
2004-06-02 2002-06-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40002872.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40002872.

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable D03

Typ(en) / Type(s):

D03

Bemessungsspannung
Rated voltage AC 250 V

Bemessungsstrom
Rated current 16 A

Polzahl
Number of poles zweipolig mit zwei Schutzkontaktsystemen
2-pole with dual earthing contact system

Bauart
Kind of construction Normblatt: DIN 49441-R2
standard sheet: DIN 49441-R2

Schutzart
Degree of protection nicht geschützt
ordinary

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page

VDE Testing and Certification Institute * Institut VDE d'Essais et de Certification

Merianstrasse 28, D-63081 Offenbach

Phone +49 (0) 69 633 0
Telefax +49 (0) 69 633 555

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Licence No. / page
40002872 / 3

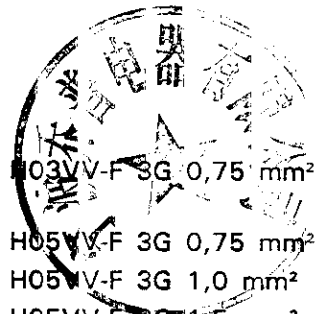
Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder
Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd., Hubei Simen Town, 315472 YUYAO, ZHEJIANG, CHINA

Abkürzungen / File ref.
2478300-1560-0003 / 35117 / FG33 / E

letzte Änderung / updated Datum / Date
2004-06-02 2002-08-21

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40002872.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40002872.

Zuleitung(en)
Cord(s)



H03VV-F 3G 0,75 mm²
H05VV-F 3G 0,75 mm²
H05VV-F 3G 1,0 mm²
H05VV-F 3G 1,5 mm²
H05RR-F 3G 0,75 mm²
H05RR-F 3G 1,0 mm²
H05RN-F 3G 0,75 mm²
H05RN-F 3G 1,0 mm²
H07RN-F 3G 1,0 mm²
H07RN-F 3G 1,5 mm²

Leitungshersteller
Cord manufacturer

Ningbo Qiaopu Electric

Ausführung(en)
Construction(s)

abgewinkelte Leitungseinführung
angled cable entry

Steckereinsatz
Plug insert

Typ(e) SH701; Shin Hwa.

Isoliermaterial,
Steckereinsatz
Insulating material of plug
insert

Nylon 66 Typ(e) A0520 FN-02; Ginar Chemicals

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33

VDE Testing and Certification Institute • Institut VDE d'Essais et de Certification

Merianstraße 28, D-63069 Offenbach

Phone +49 (0) 69 83 06-0
Telefax +49 (0) 69 83 06-555



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Licence No. Supplement
40002872

Name und Sitz des Genehmigungsinhabers / *Name and registered seat of the Licence holder*
Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd., Hubei Simen Town, 315472 YUYAO, ZHEJIANG, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*
2478300-1560-0003-X-35117 / FG33 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2004-06-02 2002-08-21

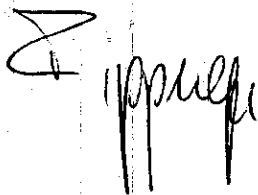
Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40002872.
This supplement is part of the Licence No. 40002872.

Stecker nicht wiederanschließbar
Plug non-rewirable
D03

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference* Ningbo Qiaopu Electric Co. Ltd.
30005300 Hubei Simen Town
315472 YUYAO, ZHEJIANG
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet FG33
Section FG33





**BUREAU
VERITAS**

TEST REPORT

LAB NO. : (6606)171-0104

报告号码: (6606)171-0104

DATE : June 22, 2006

日期: 2006年6月22日

PAGE : 1 OF 5

页数: 第1页共5页

APPLICANT : NINGBO QIAOPU APPLIANCE CO., LTD
XIAOLUXIA VILLAGE, SIMEN TOWN, YUYAO, ZHEJIAN

申请人公司名称 : 宁波乔普电器有限公司
浙江省余姚市泗门镇小路下村

CONTACT PERSON : Zhang Jun Min
联系人名称 : 张军民

DATE OF SUBMISSION : June 20, 2006
样品收取日期 : 2006年6月20日

TEST PERIOD : June 20, 2006 to June 22, 2006
所需工作周期 : 2006年6月20日至2006年6月22日

NO. OF WORKING DAY(S) : 3
所需工作日 : 3

SAMPLE DESCRIPTION : D03 插头电源线
样品描述 : 配 H05VV-F 3G 0.75~1.5mm²

SUMMARY OF TEST RESULTS

测试结果摘要

TEST REQUESTED 测试项目	PASS 通过	FAIL 不通过	REMARK 备注
Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS), 2002/95/EC 有关欧洲针对电子产品的指令 (电子电器禁用某些有害 物质指令), 2002/95/EC	X (with exemption)		

REMARK

备注

If there are questions or concerns on this report, please contact the following persons:

若有任何疑问或咨询, 可通过下述联络方式与我们联系

General enquiry and invoicing

顾春香 小姐 Ms. Vivian Gu

其他问题

(021) 64893130*2042/ (021) 64898790

Vivian.gu@cn.bureauveritas.com

Technical enquiry

庄婉英 小姐 Ms. Christine Chong

技术问题

(021) 64893130*2111/ (021) 64898892

Christine.chong@cn.bureauveritas.com

BUREAU VERITAS

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION (SHANGHAI)

上海申美商品检测有限公司

PREPARED BY : Nancy

制定:

庄婉英 Christine Chong

化学部经理 CHEMICAL MANAGER (CHEMICAL DIVISION)

SMC/2006



LAB NO. : (6606)171-0104

报告号码: (6606)171-0104

DATE : June 22, 2006

日期: 2006年6月22日

PAGE : 2 OF 5

页数: 第2页共5页

TEST RESULT

测试结果

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS), 2002/95/EC

有关欧洲针对电子产品的指令 (电子电器禁用某些有害物质指令), 2002/95/EC

Test Item	Description	Test Results (ppm)					Conclusion	Report Reference*
		Pb	Hg	Cd	Cr VI	PBBs & PBDEs		
1	D02 插头电源线-插头中的 Ø4.8 黄铜插销 (copper alloy)	28600 [#]	ND	53.0	ND	NA	EXEMPTED [#]	(6606)158-0097
2	D01 电源线-电线中的铜丝 (golden metal)	ND	ND	ND	ND	NA	PASS	(6606)158-0142
3	D01 电源线-插头黑色 PVC (black plastic)	ND	ND	ND	ND	ND	PASS	(6606)158-0142
4	D01 电源线-白色 PBT 支架 (white plastic)	ND	ND	ND	ND	ND	PASS	(6606)158-0142
5	D01 电源线-电线黑色 PVC 护套 (black plastic)	ND	ND	ND	ND	ND	PASS	(6606)158-0142
6	D01 电源线-棕色 PVC 绝缘 (brown plastic)	ND	ND	ND	ND	ND	PASS	(6606)158-0142
7	D01 电源线-蓝色 PVC 绝缘 (blue plastic)	ND	ND	ND	ND	ND	PASS	(6606)158-0142
8	D03 插头电源线-黄绿 PVC 绝缘 (Kelly plastic)	5.13	ND	ND	ND	PBDEs: 8.79	PASS	(6606)158-0103(Revised)
9	D03 插头电源线-插头中接地黄铜片 (brass)	7.48	ND	ND	ND	NA	PASS	(6606)158-0103(Revised)

***Remark:**

The result of the individual tested item was transferred from BV test report as client's request

For item 1:

[#]According to 2002/95/EC, Annex, exemptions were granted to a few materials and Clause 6 is reiterated here "Lead as an alloying element in steel containing up to 0.35 % lead by weight, aluminium containing up to 0.4 % lead by weight and as a copper alloy containing up to 4 % lead by weight." The sample as received was claimed by the client to be copper alloy, therefore, this material containing the found heavy metals level should be exempted.



LAB NO. : (6606)171-0104

报告号码: (6606)171-0104

DATE : June 22, 2006

日期: 2006年6月22日

PAGE : 3 OF 5

页数: 第3页共5页

TEST RESULT

测试结果

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS), 2002/95/EC

有关欧洲针对电子产品的指令（电子电器禁用某些有害物质指令），2002/95/EC

Detection limits of Wet Chemistry for the six regulated substances.

Elements	Detection Limit (ppm)
Lead (Pb)	2
Mercury (Hg)	2
Cadmium (Cd)	2
Chromium VI (CrVI)	2
Polybrominated Biphenyls (PBBs): <i>Bromobiphenyls</i> <i>Dibromobiphenyls</i> <i>Tribromobiphenyls</i> <i>Tetrabromobiphenyls</i> <i>Pentabromobiphenyls</i> <i>Hexabromobiphenyls</i> <i>Heptabromobiphenyls</i> <i>Octabromobiphenyls</i> <i>Nonabromobiphenyls</i> <i>Decabromobiphenyl</i>	5 (each)
Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs): <i>Bromodiphenyl ethers</i> <i>Dibromodiphenyl ethers</i> <i>Tribromodiphenyl ethers</i> <i>Tetrabromodiphenyl ethers</i> <i>Pentabromodiphenyl ethers</i> <i>Hexabromodiphenyl ethers</i> <i>Heptabromodiphenyl ethers</i> <i>Octabromodiphenyl ethers</i> <i>Nonabromodiphenyl ethers</i> <i>Decabromodiphenyl ether</i>	5 (each)

Limit of Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS), 2005/618/EC:

Elements	RoHS' Limit (ppm)
Lead (Pb)	1000
Mercury (Hg)	1000
Cadmium (Cd)	100
Chromium VI (CrVI)	1000
Polybrominated Biphenyls (PBBs)	1000
Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs)	1000



LAB NO. : (6606)171-0104

报告号码: (6606)171-0104

DATE : June 22, 2006

日期: 2006年6月22日

PAGE : 4 OF 5

页数: 第4页共5页

TEST RESULT

测试结果

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS), 2002/95/EC

有关欧洲针对电子产品的指令（电子电器禁用某些有害物质指令），2002/95/EC

Test Method:

测试方法:

Reference to IEC 62321, Ed. 1 (TC 111 Working Group 3) : Procedures for the determination of levels of regulated substances in electrotechnical products

参照 IEC 62321, Ed. 1 (TC 111 Working Group 3): 测定电工产品中常规物质等级的程序版本

- i. Lead (Pb) and Cadmium (Cd): The sample is comminuted and digested with acid mixtures. Pb/ Cd contents are determined with ICP-AES technique. (Chapter 12, 13 & 14)
铅和镉: 先将样品粉碎, 然后用混酸消解。铅/ 镉的含量由等离子发射光谱仪测定 (第 12, 13 和 14 章)。
- ii. Mercury (Hg): The sample is comminuted and digested with acid mixtures. Hg content is determined with ICP-AES, ICP-MS or AAS-VGA technique. (Chapter 11)
汞: 先将样品粉碎, 然后用混酸消解。汞含量由离子发射光谱仪, 或者原子吸收分光光度计-氢化物发生装置测定。(第 11 章)
- iii. Chromium (VI) (Cr VI):
六价铬
 - A. Metal : Reference to BS EN ISO 3613: 2001 with Incorporating Corrigendum No.1, "Chromate conversion coatings on zinc, cadmium, aluminium-zinc alloys and zinc-aluminium alloys - Test methods"
金属: 参照 BS EN ISO 3613: 2001 以及合并勘误表第一条, “锌, 镉, 镀或涂铝锌合金以及镀或涂铝合金的铬酸盐涂层 - 测试方法”
 - B. Plastics & Electronics : The sample is comminuted and digested with alkaline mixtures. Chromium VI content is determined with UV-VIS spectroscopic technique. (Chapter 10)
塑料和电子器件: 先将样品粉碎, 然后用混酸消解。六价铬含量由紫外可见分光光度计测定。(第 10 章)
- iv. PBBs and PBDEs: The sample is first scanned by infra red (IR) spectroscopy and appropriate solvent is used for extraction. The content of PBBs and PBDEs are determined by GC-MS. (Chapter 7)
多溴联苯和多溴化联苯乙醚: 先将样品用红外光谱仪鉴定成分, 并用合适溶液进行提取。多溴联苯和多溴化联苯乙醚含量由气相色谱-质谱联用仪测定。(第 7 章)



LAB NO. : (6606)171-0104
报告号码: (6606)171-0104
DATE : June 22, 2006
日期: 2006年6月22日
PAGE : 5 OF 5
页数: 第5页共5页

TEST RESULT
测试结果

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS), 2002/95/EC
有关欧洲针对电子产品的指令（电子电器禁用某些有害物质指令），2002/95/EC

Remark:

备注:

1. RoHS' limits reference to "COMMISSION DECISION of 18 August 2005 amending Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council for the purpose of establishing the maximum concentration values for certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (notified under document number C(2005) 3143) (2005/618/EC)".
RoHS'建议最高界限是根据欧盟指令"COMMISSION DECISION of 18 August 2005 amending Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council for the purpose of establishing the maximum concentration values for certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (notified under document number C(2005) 3143) (2005/618/EC)".

Note:

注释:

- <= less than
<= 少于
- ND = not detected (concentration of analyte lower than the laboratory reporting limit)
ND = 不被检出（分析物浓度少于实验室报告界限）
- NA = not applicable
NA = 不适用
- ppm = mg/kg
ppm = 百万分之一
- Reporting unit of test results refers to those of corresponding detection limits
测试结果的报告单位是参阅相应的检出界限
- This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the laboratory
除了在有实验室的书面同意下，此报告不可被复印

END
结束



BUREAU
VERITAS

Bureau Veritas Consumer Products Services (S.H.) Ltd



(6606)171-0104

